

647087-2026 - Mise en concurrence

Slovaquie – Travaux de construction – Rekonštrukcia okruhu OS85 a okruhu OS87, Levice
OJ S 182/2026 21/09/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Veolia Energia Levice, a.s.

Adresse électronique: obstaravanie@hbra.sk

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rekonštrukcia okruhu OS85 a okruhu OS87, Levice

Description: Predmetom zákazky je rekonštrukcia a optimalizácia primárnych rozvodov a podružných distribučných sietí na okruhoch OS85 a OS87. Tieto rozvody sú súčasťou centrálneho zásobovania teplom v meste Levice s klasifikáciou účinného CZT s pôvodom dodávky tepla v podiele 100% dodávaného tepla z VÚKVET. Projekt zahŕňa výmenu horúcovodnej prípojky pre OS85, OS86 a OS87, výmenu sekundárnych rozvodov ÚK, teplej vody a cirkulácie teplej vody z objektov centrálnych odovzdávacích staníc OS85 a OS87 po prípoj v jednotlivých objektoch pripojených na tieto okruhy. Taktiež zahŕňa výmenu existujúcej technológie centrálnych odovzdávacích staníc OS85 a OS87 za novú blokovú so zohľadnením zabratia minimálneho priestoru a vyššej účinnosti. Hlavný cieľ projektu je modernizácia systému CZT v meste Levice formou rekonštrukcie rozvodov tepla ÚK a TV na okruhoch OS85 a OS87 a horúcovodných prípojok. Predmetom zákazky je zabezpečenie v mene objednávateľa: a) Rozhodnutia o stavebnom zámere podľa § 20 až § 22 zákona č. 20/2025 Z. z. stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“) v mene Objedávateľa. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť realizačnú dokumentáciu stavby v kompletnom rozsahu a tiež prevádzkovú dokumentáciu stavby v kompletnom rozsahu, o) zabezpečenie Rozhodnutia vo veci udelenia súhlasu na výrub drevín, p) zabezpečenie Povolenia na skúšobnú prevádzku /dočasné užívanie stavby, q) zabezpečenie právoplatného, resp. právoplatných Kolaudačných osvedčení pre Rekonštrukciu okruhov OS85 a OS87. Bližšia charakteristika predmetu zákazky je špecifikovaná v projektovej dokumentácii Rekonštrukcia okruhu OS85, Levice a Rekonštrukcia okruhu OS87, Levice, ktoré vypracoval: TERMOKLIMA, s.r.o., Košická 68, 058 01 Poprad a v časti B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identifiant de la procédure: 7073a17f-449c-426f-bf2c-4dbe4bd05294

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Levice

Subdivision pays (NUTS): Nitriansky kraj (SK023)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Miesto stavby: katastrálne územie Levice Parcely: 3681; „E“ 9795/10; „E“ 4286/3; 3692/1; 3685/5; 3685/4; 3683/1; 3682; 3680; 3679; 3661/1; 3659; „E“ 4319; „E“ 9795/3; „E“ 4287/1; 3692/1; 3692/5; 3657/17; 3657/19; 3657/14; 3657/20; 3616/1; 3657/29; 3657/32; 3656/118; 3656/5; 3656/4; 3671; 3672; 3673; 3674; 3676; 3677; 3678; 3683/5; 3683/9; 3688; 3689; 3690; 3693/1; 3693/2; 3693/3; 3616/3; 3616/4; 3616/6; 3657/15; 3657/21; 3657/22; 3657/23; 3657/28; 3667; 3668; 3669; 3670; 3684;

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 7 786 314,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Motifs liés à l'insolvabilité, aux conflits d'intérêts ou à une faute professionnelle: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania

uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Faute professionnelle grave: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Fausse déclaration, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní š. 343/2025 z.z. v znení neskorších predpisov, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Rekonštrukcia okruhu OS85 a okruhu OS87, Levice

Description: Predmetom zákazky je rekonštrukcia a optimalizácia primárnych rozvodov a podružných distribučných sietí na okruhoch OS85 a OS87. Tieto rozvody sú súčasťou centrálného zásobovania teplom v meste Levice s klasifikáciou účinného CZT s pôvodom dodávky tepla v podiele 100% dodávaného tepla z VÚKVET. Projekt zahŕňa výmenu horúcovodnej prípojky pre OS85, OS86 a OS87, výmenu sekundárnych rozvodov ÚK, teplej vody a cirkulácie teplej vody z objektov centrálnych odovzdávacích staníc OS85 a OS87 po prípoj v jednotlivých objektoch pripojených na tieto okruhy. Taktiež zahŕňa výmenu existujúcej

technológie centrálnych odovzdávacích staníc OS85 a OS87 za novú blokovú so zohľadnením zabratia minimálneho priestoru a vyššej účinnosti. Hlavný cieľ projektu je modernizácia systému CZT v meste Levice formou rekonštrukcie rozvodov tepla ÚK a TV na okruhoch OS85 a OS87 a horúcovodných prípojok. Predmetom zákazky je zabezpečenie v mene objednávateľa: a) Rozhodnutia o stavebnom zámere podľa § 20 až § 22 zákona č. 20/2025 Z. z. stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“) v mene Objedávateľa. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť realizačnú dokumentáciu stavby v kompletnom rozsahu a tiež prevádzkovú dokumentáciu stavby v kompletnom rozsahu, o) zabezpečenie Rozhodnutia vo veci udelenia súhlasu na výrub drevín, p) zabezpečenie Povolenia na skúšobnú prevádzku /dočasné užívanie stavby, q) zabezpečenie právoplatného, resp. právoplatných Kolaudačných osvedčení pre Rekonštrukciu okruhov OS85 a OS87. Bližšia charakteristika predmetu zákazky je špecifikovaná v projektovej dokumentácii Rekonštrukcia okruhu OS85, Levice a Rekonštrukcia okruhu OS87, Levice, ktoré vypracoval: TERMOKLIMA, s.r.o., Košická 68, 058 01 Poprad a v časti B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Ville: Levice

Subdivision pays (NUTS): Nitriansky kraj (SK023)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Miesto stavby: katastrálne územie Levice Parcely: 3681; „E“ 9795/10; „E“ 4286/3; 3692/1; 3685/5; 3685/4; 3683/1; 3682; 3680; 3679; 3661/1; 3659; „E“ 4319; „E“ 9795/3; „E“ 4287/1; 3692/1; 3692/5; 3657/17; 3657/19; 3657/14; 3657/20; 3616/1; 3657/29; 3657/32; 3656/118; 3656/5; 3656/4; 3671; 3672; 3673; 3674; 3676; 3677; 3678; 3683 /5; 3683/9; 3688; 3689; 3690; 3693/1; 3693/2; 3693/3; 3616/3; 3616/4; 3616/6; 3657/15; 3657 /21; 3657/22; 3657/23; 3657/28; 3667; 3668; 3669; 3670; 3684;

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 639 Jours

5.1.5. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 7 786 314,00 EUR

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Ratio financier

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia sú uvedené v Súťažných podkladoch.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v Súťažných podkladoch

Critère: Installations d'étude, techniques et de recherche

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v Súťažných podkladoch

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v Súťažných podkladoch

Critère: Mesures de gestion environnementale

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v Súťažných podkladoch

Critère: Outils, usines ou équipements techniques

Description du critère de sélection: Kompletné podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v Súťažných podkladoch

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena za predmet zákazky

Description: Celková cena za predmet zákazky v EUR bez DPH

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Tepelno – izolačné vlastnosti sekundárneho potrubia ÚK

Description: Tepelno-izolačné vlastnosti sekundárneho potrubia ÚK. Hodnotí sa hodnota súčiniteľa prechodu tepla U sekundárneho potrubia ÚK. Maximálny počet bodov sa prideli ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou hodnotou súčiniteľa prechodu tepla U sek. potrubia ÚK, vyjadrenou v [W.m-1.K-1].

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Tepelno – izolačné vlastnosti sekundárneho potrubia TV

Description: Tepelno-izolačné vlastnosti sekundárneho potrubia TV. Hodnotí sa hodnota súčiniteľa prechodu tepla U sek. potrubia TV. Maximálny počet bodov sa prideli ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou hodnotou súčiniteľa prechodu tepla U sek. potrubia TV, vyjadrenou v [W.m-1.K-1].

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Doba odstávky- Lehota prerušenia dodávky TV

Description: Hodnotí sa celkový počet kalendárnych dní odstávky TV (prerušenie dodávky TV) uvedené v harmonograme, ktorý je prílohou č. 3 a v Návrhu na plnenie kritérií. Maximálny počet bodov sa prideli ponuke uchádzača s najnižším navrhovaným celkovým počtom kalendárnych dní doby odstávky dodávky TV (celková lehota prerušenia dodávky TV).

Maximálna celková doba odstávky je 30 kalendárnych dní.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Tepelno-izolačné vlastnosti primárneho potrubia

Description: Tepelno-izolačné vlastnosti primárneho potrubia. Hodnotí sa hodnota súčiniteľa prechodu tepla U primárneho potrubia. Maximálny počet bodov sa prideli ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou hodnotou súčiniteľa prechodu tepla U prim. potrubia, vyjadrenou v [W. m-1.K-1].

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/565651>

Canal de communication ad hoc:

Nom: ERANET

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://obstaravanie.eranet.sk/#/tenderPublicDetails/2360>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Hodnota zábezpeky je 350.000,00 EUR. Všetky náklady súvisiace so spôsobom zloženia a vrátenia zábezpeky znáša uchádzač. Zábezpeku možno poskytnúť: • poskytnutím bankovej záruky za uchádzača alebo • poskytnutím poistenia záruky alebo • zložením finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet verejného obstarávateľa

Date limite de réception des offres: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 8 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 19/10/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Otváranie ponúk je verejné a bude prebiehať výlučne elektronickou formou, prostredníctvom funkcionality systému ERANET.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: Uchádzačom môže byť aj skupina fyzických osôb/právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne. Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť právne vzťahy, musí však stanoviť vedúceho člena (ďalej aj „lídra“) skupiny dodávateľov. Všetci členovia takejto skupiny dodávateľov utvorenej na dodanie predmetu zákazky musia udeliť plnú moc lídrovi skupiny, ktorý bude konať v mene ostatných členov skupiny v rámci tejto súťaže ako napr. prijímať pokyny v tomto verejnom obstarávaní ako aj konať v mene skupiny pre prípad prijatia ich ponuky, podpisu zmluvy a komunikácie/zodpovednosti v procese plnenia zmluvy. V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov sa vyžaduje, aby skupina dodávateľov z dôvodu riadneho plnenia zmluvy uzatvorila a predložila verejnému obstarávateľovi zmluvu v súlade s platnými právnymi predpismi, ktorá bude zaväzovať zmluvné strany, aby ručili spoločne za záväzky voči verejnému obstarávateľovi vzniknuté pri realizácii predmetu zákazky.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Veolia Energia Levice, a.s.

Organisation qui traite les offres: Veolia Energia Levice, a.s.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Úrad pre verejné obstarávanie

Numéro d'enregistrement: 31797903

Numéro d'enregistrement: 2021511008

Adresse postale: Ružová dolina 10

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Code postal: 82109

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Adresse électronique: info@uvo.gov.sk

Téléphone: +421250264111

Adresse internet: www.uvo.gov.sk

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Veolia Energia Levice, a.s.

Numéro d'enregistrement: 35968486

Numéro d'enregistrement: 2022104480

Adresse postale: Einsteinova 21

Ville: Bratislava - mestská časť Petržalka

Code postal: 851 01

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Adresse électronique: obstaravanie@hbra.sk

Téléphone: +421903434400

Profil de l'acheteur: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/19301>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 3542c359-43c1-46d3-beaa-cb5f4c209bc3 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 17/09/2026 15:09:44 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: slovaque

Numéro de publication de l'avis: 647087-2026

Numéro de publication au JO S: 182/2026

Date de publication: 21/09/2026